

NOTIFICACIÓN Y AGENDA DE JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA

EL RANCHO UNIFIED SCHOOL DISTRICT
Junta Ordinaria de la Mesa Directiva
Conduciendo los Asuntos del Distrito en Público

Valencia Elementary School
9241 E. Cosgrove Street
Pico Rivera, CA 90660

10 de febrero de 2011
Sesión Cerrada – 5:30 p.m.
Sesión Abierta – 7:00 p.m.

Les pedimos a las personas en audiencia durante la junta de la Mesa Directiva de mantener silencio durante las presentaciones o la junta. Si necesitan conversar de algo, favor hágalo fuera de la Junta Directiva para no molestar a otros o la junta. ***Favor de apagar o poner en silencio su teléfono celular en este momento.***

AGENDA

1. LLAMAR AL ORDEN

La junta se abrió al orden por _____, Presidente, a las _____ p.m.

1.1 PASAR LISTA – Miembros de la Mesa Directiva

Vincent Chavez, Presidente
Delia Alvidrez, Vise Presidenta
Rachel Canchola, Escribana
Dr. Joseph Rivera, Miembro
Rita Jo Ramirez, Miembro

1.2 PASAR LISTA – Miembros del Gabinete Administrativo

Dra. Myrna Rivera Coté, Superintendente
Susanna S. Smith, Superintendente Asistente, Servicios Educativos
Arnold Tovar, Superintendente Asistente, Servicios al Estudiante
Lydia Cano, Superintendente Asistente, Servicios Comerciales
John Lopez, Superintendente Asistente, Recursos Humanos

2. COMENTARIOS DEL PÚBLICO DE ARTICULOS DE SESIÓN CERRADA

3. CLAUSURA DE LA SESIÓN CERRADA

4. SESIÓN CERRADA

La Sesión Cerrada se lleva a cabo de acuerdo a los artículos aplicables de la ley del estado de California. Las Sesiones Cerradas no estas abiertas al público. Si se necesita tiempo adicional, la Mesa se reunirá de nuevo a Sesión Cerrada al fin de la junta ordinaria.

4. SESIÓN CERRADA

- 4.1 Disciplina del estudiante (Conforme al Código de Educación § 35146; § 48918 (c))
Estudiantes #4-2011 al #6-2011
- 4.2 Conferencia con el consejo legal – Litigio Actual (Conforme al GC§54956.9 (a))
Caso #VC057394
- 4.3 Empleo público: Disciplina/ Despido/Dispensa/Queja
- 4.4 Asignación/empleo público (Conforme al Código de Educación §54957)
Personal Titulado Registro No. 9-2010/2011
Personal Clasificado Registro No. 9-2010/2011
- 4.5 Conferencia con los negociadores laborales (Conforme a la subdivisión (a) de Código de Educación § 54957.6). Representantes designados por la agencia: John Lopez, Asistente Superintendente, Recursos Humanos; Edward L. Kunkel, Kunkel y Camacho
Organizaciones para Empleados: ERFT/CSEA/ERASA/Otros empleados no representados

5. CONVOCAR A SESIÓN ABIERTA – 7:00 p.m.

- 5.1 **SALUDO A LA BANDERA**
SECRETARIA DE ACTAS Victoria N. Chavez
INTERPRETE Herlinda Acevedo
VISITANTES Registro No. 14-2010/2011

6. INFORMES DE PARTE DE LOS ESTUDIANTES

- 6.1 Presidente del ASB, Escuela Preparatoria El Rancho, Nash Rivas
- 6.2 Vocera del ASB, Escuela Preparatoria Salazar, Aracely Ortiz

7. INFORMES AL PÚBLICO DE LAS ACCIONES EN SESIÓN CERRADA

8. APROBACIÓN DE LA AGENDA

Se recomienda que la Agenda sea aprobada como presentada.

M _____ S _____ Voto _____

9. AUDENCIA

Ninguno

10. RECONOCIMIENTOS Y PREMIOS

Es este momento en la agenda que la Mesa reconoce al personal, escuela(s), y/o programas del distrito.

- 10.1 Presentación de parte de la Escuela Primaria Valencia
Directora, Sra. Roxane Cicciarelli; Presidente del Cuerpo Estudiantil, Viviana Reyna
- 10.2 Presentación de beca de parte de la Fundación CFW a Eduardo Navarro, estudiante del 12º grado de la Preparatoria El Rancho, Sra. Patricia Raphael, Caldwell Flores Winters, Inc.

11. COMENTARIOS DEL PÚBLICO – ARTÍCULOS NO EN LA AGENDA

*Comentarios del público es cuando los miembros de la audiencia pueden presentar a la Mesa asuntos **que no están en la agenda**. Favor de tomar en cuenta que el Código del Gobierno 54954.2 prohíbe a la Mesa de tomar acción en esta junta si el artículo no está en la agenda que se publicó. En el interés de tiempo, sus comentarios se limitarán a tres (3) minutos. Les pedimos que guarden sus comentarios a nuevas ideas para evitar que repitan lo que ya se dijo. Comentarios del mismo tema se limitarán al máximo de quince (15) minutos. Favor de no referirse a estudiantes, empleados, padres de familia, u otros individuos en una manera despreciativa o potencialmente ofensiva.*

12. INFORMACIÓN DE ARTÍCULOS

Información de artículos están incluidos en la agenda para facilitar información de asuntos amplios de interés a la Mesa Directiva. Estos quizás requieran acción de parte de la Mesa en otra fecha más tarde.

12.1 Informe del CFW de la Selección del Comité para Supervisar el Bono, *Lydia Cano, Superintendente Asistente*

12.2 Estudio Fiscal de la Educación Especial, *Sr. Arnold Tovar Superintendente Asistente y Dr. Lee Funk, Innovación Escolar y Abogacía*

13. ANUNCIOS Y RECONOCIMIENTOS DE PARTE DE LA MESA DIRECTIVA

Los miembros de la Mesa tienen la oportunidad de informar y tratar con información referente a la participación de conferencias, actualizaciones de comités, y otras actividades/observaciones del distrito.

14. INFORMES DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE

La Superintendente le informa a la Mesa Directiva de pertinente asuntos educativos, participación en, y asistencia a seminarios, conferencias, y actividades en el distrito.

15. AGENDA APROBADA

Todo asunto en lista bajo la Agenda Aprobada son aquellos en cual la Mesa ha deliberado previamente o que se consideran como asuntos de rutina. Estos asuntos no se tratarán aparte antes que la Mesa Directiva vote en la moción a menos que los miembros de Mesa, personal, o el público pida que artículos especificados sean tratados o retirados de los artículos aprobados. Se entiende que la Administración recomienda aprobación de todos los artículos aprobados. Cada Artículo en la Agenda Aprobada ya en acuerdo por la Mesa Directiva se considera en totalidad y adoptado como recomendada.

AUDENCIA:

*Este es el momento cuando los miembros de audiencia pueden hablar de cualquier artículo **en la AGENDA APROBADA solamente**. Sus comentarios serán limitados a tres (3) minutos. Favor preste atención que preguntas del público en artículos relacionados al personal y/o IEP no se pueden contestar debido a los requisitos de confidencialidad.*

El Presidente de la Mesa Directiva convocará para una moción y una segunda para abrir tratos de la Mesa referente a la Agenda Aprobada. Cada Artículo Aprobado se vota por una moción. Miembros de la Mesa o la Superintendente puede retirar artículos para tratarlos por delante y en acción aparte.

M _____ S _____

15.1 ARTÍCULOS DE LA SUPERINTENDENTE

A. Aprobar las Actas de la Junta Ordinaria de la Mesa Directiva del 20 de enero, 2011.

15.2 OFICINA DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- A. Aprobar la excursión educativa para treinta (30) estudiantes y cuatro (4) miembros del personal para asistir al retiro mandataria como parte del Programa “Cada 15 Minutos” en el hotel Radisson en Whittier, CA el 27 y 28 de abril, 2011. El costo total de \$1,200.00 será cubierto por el subsidio de Escuelas Seguras/Estudiantes Saludables.
- B. Aprobar el convenio independiente con *Tim Keeler*, grabador de videos, para grabar y facilitar 25 DVD completos para el Programa “Cada 15 Minutos”, efectivo el 27 de abril, 2011, la cantidad no excederá \$1,200.00 cubierto por subsidio de Escuelas Seguras/Estudiantes Saludables.
- C. Aprobar el convenio independiente con *Carolina Sandoval*, para hacer un disfraz a medida para el Grim Reaper (la Muerte) para la implementación del Programa “Cada 15 Minutos”, efectivo el 27 de abril, 2011, la cantidad no excederá \$80.00 cubierto por el subsidio de Escuelas Seguras/Estudiantes Saludables.
- D. Aprobar el convenio independiente con *Life of the Party Specialty Party Rentals*, para proporcionar un equipo de sistema de sonido necesario para la implementación del Programa “Cada 15 Minutos”, efectivo el 27 de abril, 2011, la cantidad no excederá \$275.00 cubierto por el subsidio de Escuelas Seguras/Estudiantes Saludables.
- E. Aprobar la asistencia para un (1) miembro del personal titulado de la escuela de Adultos a la Conferencia para Estudios Independientes del Consorcio de California en Ontario, CA del 11-12 de febrero, 2011. El costo total de \$800.00 cubierto por los Fondos de la Escuela de Adultos El Rancho.
- F. Aprobar el convenio entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y el Condado de Educación *San Joaquin (SJCOE por sus siglas en inglés)*. La necesidad para integrar los componentes y servicios para permitir la transferencia de información entre SEIS y el sistema del distrito Aeries Eagle. SEIS es el programa IEP utilizado por la Oficina De Educación Especial del distrito. El costo de \$1,648.50 será cubierto por los Fondo de Educación Especial.
- G. Aprobar el contrato con el *Dr. Michael Salce*, Psicólogo Educativo, para proporcionar asesoramientos de psico-educativos defendibles legalmente y representar al Distrito en audiencias justas. Al Dr. Salce se le pagará \$2,000.00 por cada evaluación y \$1,000.00 por audiencia, el costo total para el año escolar 2010-2011 de no exceder \$15,000.00, cubierto por la cuenta de Educación Especial.
- H. Aprobar el Memorándum de Acuerdo entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y la Oficina de Salud Mental del Condado de Los Ángeles.
- I. Aprobar el contrato con la *Sra. Mary Bergman*, *patóloga del habla*, para asesorar la Comunicación sustitutiva de acuerdo el mandato IEP desde el 11 de febrero, 2011 hasta el 30 de junio, 2011. El costo no excederá \$500.00, cubierto por la cuenta de la Educación Especial.

15.2 OFICINA DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- J. Aprobar el convenio con *Newport Language and Speech Centers* para facilitar servicios del habla y lenguaje de acuerdo el mandato IEP a un estudiante desde el 11 de febrero, 2011 al 30 de junio, 2011. El costo de \$2,223.00 cubierto por la cuenta de la Educación Especial.
- K. Aprobar el convenio con el consejero *McKee Music Therapy Services, LLC*, para facilitar asesoramiento de terapia de música de acuerdo el mandato IEP desde el 11 de febrero, 2011 al 30 de junio, 2011. El costo de \$350.00 cubierto por la cuenta de la Educación Especial.

15.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- A. Aprobar la asistencia para ocho (8) miembros del personal titulado de la Oficina de Programas Categóricos a la capacitación de un día “Enfoque para lograr tus prioridades mas altas” el 15 de febrero, 2011 en Pasadena, California y el 8 de marzo, 2011 en Costa Mesa, California. Cuatro miembros del personal asistirán el 15 de febrero (Pasadena, CA) y los otros cuatro asistirán el 8 de marzo, 2011 (Costa Mesa, CA). El costo para la capacitación no excederá \$2,408.84 cubierto por los fondos del Título II.
- B. Aprobar la asistencia para once (11) miembros del personal titulados Enseñanza de la Historia Norteamericana (TAH por sus siglas en inglés) del Distrito Escolar Unificado El Rancho y el Distrito Escolar Unificado de Pasadena para asistir a la conferencia de cuatro días “50^a Anual Cónsul de California de Estudios Sociales” y Junta Regional para los Directores de TAH de; 3 de marzo hasta del 6 de marzo, 2011, en Sacramento, California. El costo total no excederá \$13,945.00 cubiertos del Fondo de Enseñanza de la Historia Norteamericana.
- C. Aprobar la participación para 45 estudiantes y cuatro (4) miembros del personal de la Escuela Intermedia Rivera en el *Programa AstroCamp al Centro en el Centro de Ciencias Desert Sun en las Montañas de San Jacinto, CA* desde el 25 al 27 de febrero, 2011. PTC proporcionará la transportación. El gasto de \$10,125.00, costo de los estudiantes, cubiertos por la recaudación de fondos por los estudiantes y \$450.00, para sustitutos, cubiertos por el Fondo General de la Escuela Intermedia Rivera.
- D. Aprobar la participación para 45 estudiantes, tres (3) miembros del personal titulado y un (1) miembro del personal clasificado de la Escuela Intermedia Rivera en el *Programa Educativo de Aire Libre* en el *Instituto Marino de la Isla Catalina* en la Bahía Toyon del 29 de abril hasta el 1 de mayo, 2011. . PTC proporcionará la transportación. El gasto de \$11,250.00, cubiertos por la recaudación de fondos por los estudiantes y \$450.00, para sustitutos, cubiertos por el Fondo General de la Escuela Intermedia Rivera.

15.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- E. Aprobar la excursión atlética para 18 estudiantes de la Preparatoria El Rancho del equipo de béisbol y tres (3) miembros del personal titulado al Torneo de Pascua a la Escuela Preparatoria Righetti durante el receso de primavera, el lunes, 18 de abril hasta el jueves, 21 de abril, 2011, en Santa Maria, CA. Alojamientos serán en el hotel Travel Lodge y la traspotación se facilitará por los camiones de El Rancho y los padres de familia; documentos de seguro están archivados. El costo total de \$5,004.00 (\$278.00 por estudiante) para la traspotación, comidas, y alojamiento cubierto por Fondo del ASB de la Escuela Preparatoria El Rancho, recaudación de fondos por los estudiantes y padres de familia, sin costo al Distrito.
- F. Aprobar la excursión educativa extendida para 33 estudiantes de la Preparatoria El Rancho, un (1) miembro del personal titulado, y dos (2) adultos acompañantes al Taller de Camerino en Disneylandia en Anaheim, CA, el viernes, 4 de marzo, 2011, de las 10:00 a.m. – 12:00 medianoche. No se cobrará por entrar. El costo total de \$330.00, por el camión PTC, cubiertos de los Fondos del ASB de la Escuela Preparatoria El Rancho. Sin costo al Distrito.
- G. Aprobar la excursión educativa extendida para siete (7) estudiantes del Club MESA/Electrónicos, dos (2) miembros del personal titulados, y un (1) miembro del personal titulado jubilado a la Competencia de Robóticos por la Fundación de los Estados Unidos para la Inspiración y Reconocimiento de Ciencias y Tecnología (FIRST por sus siglas en inglés), patrocinado por el Proyecto Robótico de Alianza NASA, en el Centro Convenciones de Long Beach, CA, a las 8:00 a.m. jueves, 25 de marzo hasta las 6:00 p.m. sábado, 27 de marzo, 2011. El costo para participar se pagará directamente a FIRST por NASA por medio del subsidio escolar de JCPenney en la cantidad de \$6,500.00, cual se le otorgo a la Escuela Preparatoria El Rancho.
- H. Aprobar la excursión atlética para doce (12) estudiantes del equipo de luchas de El Rancho, dos (2) miembros del personal titulado, y un (1) asistente del programa “walk-on” al Torneo de Luchas Estatal de la Federación Interescolar de California (CIF por sus siglas en inglés) en Bakersfield, CA, saliendo por la noche el jueves, el 24 de marzo y regresando por la noche el sábado, 26 de de marzo, 2011; alojamiento será el hotel Holiday Inn y la traspotación se facilitará por los camiones de El Rancho; documentos de seguro están archivados. El costo total de \$900.00, para la traspotación, alojamiento, y sustitutos, cubierto por la recaudación de fondos del ASB de la Escuela Preparatoria El Rancho, sin costo al Distrito.
- I. Aprobar la excursión atlética para seis (6) estudiantes del equipo de luchas de la Escuela Preparatoria El Rancho, dos (2) miembros del personal titulado, y un (1) maestro del programa “walk-on” al Torneo de Luchas de la Federación Interescolar de California (CIF por sus siglas en inglés) en la Escuela Preparatoria Oak Hills en Hesperia, CA, jueves, 17 de febrero (después de clases) hasta el sábado, 19 de febrero, 2011 (tarde por la noche). Alojamiento será en el hotel Best Western y la traspotación se facilitará por los camiones de El Rancho; documentos de seguro están archivados. El costo total de \$1,000.00 para la traspotación, alojamiento, y sustitutos, cubierto por la recaudación de fondos del ASB de la Escuela Preparatoria El Rancho, sin costo al Distrito.

15.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- J. Aprobar la excursión para 43 estudiantes de la Escuela Preparatoria El Rancho, un (1) miembro del personal titulado, y un (1) padre de familia como acompañante al Festival 2011 de Jazz en la Universidad de Fullerton, CA, el viernes, 1 de abril, 2011, desde 8:30 a.m. – 8:00 p.m. El costo total de \$350.00, para el camión PTC, cubiertos de los fondos del ASB de la Escuela Preparatoria El Rancho. Sin costo al Distrito.
- K. Aprobar la enmienda al Artículo Directivo #73.8, aprobado el 9 de diciembre, 2010, convenio consejero con Lindsey Hundley (acompañante) para ayudar a los estudiantes de la Oficina de Drama de la Escuela Preparatoria El Rancho, efectivo el 1 de abril, 2011 al 30 de mayo, 2011. **La enmienda es necesaria para corregir los honorarios de la consejera debido que la Sra. Hundley también ayudará con los ensayos para el Programa de Premios de MACY en mayo del 2011.** El costo total de ~~\$2,500.00~~ **\$2,700.00**, para los servicios consultivos, cubiertos por el Fondo General de la Escuela Preparatoria El Rancho.
- L. Aprobar el convenio consejería con Evalumetrics, Inc. para facilitar informes de asesoramiento del distrito para diagnosticar las necesidades de los estudiantes para ayudarles a mejorar el logro en el área de educación especial. Este convenio es efectivo desde el 11 de febrero, 2011 hasta el 30 de junio, 2011. El costo de \$1,100.00 cubiertos por los Fondos del Título II Centralizados.
- M. Aprobar/ratificar el convenio con el Dr. Peter C. Mancall, erudito, para presentar en el evento Enseñanza de la Historia Norteamericana (TAH por sus siglas en inglés) el 22 de enero, 2011. Se le pagará al Dr. Mancall el total de \$700.00. El costo total de \$700.00 cubierto por el subsidio de la Enseñanza de la Historia Norteamericana.
- N. Aprobar el convenio con Gary Nash, Profesor Historiado Emérito en UCLA, para presentar en el evento Enseñanza de la Historia Norteamericana (TAH por sus siglas en inglés) el 26 de febrero, 2011. Al consejero se le pagará el total de no exceder \$700.00. El costo total de \$700.00 cubierto por el subsidio de la Enseñanza de la Historia Norteamericana.
- O. Aprobar la sumisión de la Modificación 2010-2011 del Plan Único para el Logro Académico del Estudiante para todas las escuelas primarias, intermedias, y preparatorias. *(Los documentos están disponibles para estudiar en la Oficina de Servicios Educativos.)*
- P. Aprobar la sumisión de la Solicitud Consolidada, Segunda Parte 2010-2011 del Distrito a la Secretaría de Educación de California *(El documento esta disponible para estudiar en la Oficina de Servicios Educativos.)*

15.4 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- A. Aprobar/Ratificar los Informes de la Oficina de Servicios Comerciales para el mes de enero 2011.

15.4 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- B. Aprobar el convenio con Phantom Fireworks Company por prestar servicios a la Escuela Preparatoria El Rancho de “Venta de Fuegos Artificiales” desde el 28 de junio al 5 de julio, 2011 sin costo al Distrito. Los fondos recaudados beneficiarán a los Programas Atlético y Educativos de El Rancho.
- C. Aprobar/ratificar la asistencia para cuatro (4) miembros del personal clasificado para asistir a la “Capacitación de Control Técnico” patrocinado por Russell Sigler, Inc. El martes, 8 de febrero, 2011 en Brea, California. Sin costo al distrito.
- D. Aprobar el convenio entre el Distrito Escolar Unificado El Rancho y Sectran Security Inc. para facilitar servicios de camión blindado para dos (2) locaciones del distrito. El costo anual no excederá \$4,320.00, cubiertos por la Oficina de Servicios de Alimentos, Fondo General, y ASB de la Escuela Preparatoria El Rancho.

15.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- A. Aprobar el Registro del Personal Titulado No. 9-2010/2011
 - 1. Autorización y Ratificación de empleo:
 - a. Maestra primaria de la lista de reintegro de 39-meses – Durfee Elementary
Ef: 01/18/11
Ramirez, Luz Maria
 - b. Maestros sustitutos de termino a largo plazo
Ef: 11/19/10
Palomino, Jennifer - (Lisa Salas/Birney Elementary)
Ef: 01/10/11
Perez, Lavelle - (Gina Manriquez/Valencia Elementary)
 - c. Maestro sustituto – A través del distrito
Ef: 02/11/11
Gonzalez, David
 - d. Maestro para la escuela de Adultos – Escuela de Adultos
Ef: 02/15/11
Rincon, David – Programa ESL, Materias Designadas Credencial en Educación de Adultos;
Inglés Como Segundo Idioma
Ef: 01/31/11
Lugo, Shirley – Programa ILC/ASE. Credencial de Materia Única; Idioma Extranjero
 - e. Sustitutos para la Escuela de Adultos
Ef: 02/15/11
Rincon, David
Whittemore, Mihalka

15.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS2. Asignación de más deberes, sueldo adicional:

a. Enmendar la asignación de sueldo adicional

Referente al Reg. #5 del Directivo Titulado, Sección S, Artículo 44
Miembros del Personal Titulado (7) – Escuela Preparatoria El Rancho
Fondo: General

Ef: 01/28/11 – 06/15/11 (Segundo semestre)

Chapman, Mary	\$2,494	Consejera de actividades
Crone, John	\$2,545	Maestro de Web Preparatoria
Crone, John	\$2,545	Anual
Crone, John	\$1,481	Fotografía
Cordero, Reginald	\$3,191	Banda de la Preparatoria
Dodd, Jacqueline	\$3,191	Coro
Iniguez-Kemp, Kenia	\$2,123	Porristas
Wlasick, Stan	\$2,123	Teatro
Wlasick, Stan	\$2,545	Drama
Zeko, Paul	\$2,545	Periódico

b. Asignación de sueldo adicional

Miembros del personal titulado (12) – Escuela Preparatoria El Rancho
Ejercicios atléticos durante la primavera

Fondo: General

Ef: 03/12/11 – 05/31/11

Llanes, Frank	\$3,649	Primer entrenador de béisbol
Meza, Benjamin	\$2,545	Asistente al entrenador de béisbol
Celiz, Michael	\$2,972	Béisbol JV
Leos, Ron	\$2,545	Béisbol
Senteno, Stephanie	\$3,391	Primer entrenadora de pelota blanda
Chapman, Mary	\$2,545	Béisbol de pelota blanda JV
Lippstreu, Cynthia	\$2,545	Tenis
Galindo, Eduardo	\$2,123	Tenis- JV
May, Casey	\$2,545	Golf
Mejia, Sylvia	\$3,191	Pista-equipo femenino
Picon, Adelaida	\$3,191	Voleibol
Pringle, John	\$3,191	Natación

c. Asignación de sueldo adicional

Miembros del personal titulado (2) – Escuela Preparatoria Salazar

Fondo: General

Ef: 01/28/11 – 06/15/11

Gaeta, Leticia	\$1,059	Anuario
Quintero-Cadena, Karen	\$1,059	Periódico

d. Asignación de más deberes, sueldo adicional

Miembros del personal titulado (9)

Coordinadores del examen STAR conforme a la ley

Programas Categóricos/Servicios Educativos

Costo total: \$7,897.22

Fondo: Fondos del examen STAR del Distrito

Ef: 02/11/11 – 06/15/11 a \$35.00 por hora, no exceder 22 horas cada una

Hernandez, Ana	Rio Vista Elementary
----------------	----------------------

15.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- | | |
|--------------------|------------------------|
| Hernandez, Jose | S. Ranchito Elementary |
| Lopez, Margarita | Rivera Elementary |
| Lopez, Rita | Birney Elementary |
| Martinez, Diane | Magee Elementary |
| Oste, Marissa | Durfee Elementary |
| Paneda, Aracely | N. Ranchito Elementary |
| Stinson, Sharon | Valencia Elementary |
| Villalobos, Rachel | APEX Program @ Obregon |
- e. Asignación de más deberes, sueldo adicional:
 Miembros del personal titulado (13)
 Comité para la Boleta de Calificaciones en Línea en las Escuelas Primarias
 Servicios Educativos
 Costo total: \$5,185.04
 Fondo: EIA/SCE (50%) Centralizados y del Titulo I (50%)
 Ef: 02/11/11 – 04/14/11 a \$35.00 por hora, de no exceder 10 horas cada una
- | | |
|--|---|
| Arroyo, Christina – Durfee | Green, Monica – Rivera Elem. |
| Anaya, Arlene – So. Ranchito (alt.) | Hernandez, Monica – So. Ranchito. |
| Atencio, Leonard – Birney (alt.) | Knapp, Dean- Magee |
| Cote, Ann –Magee (alt.) | Najar-Robles, Veronica- Valencia (alt.) |
| Cochran, Charlotte - No. Ranchito (alt.) | Roman, Miguel - Valencia |
| Dornoff, Doris – Rio Vista | Valencia-Haro, Laura – Birney |
| Ortiz, Lillian – No. Ranchito | |
- f. Asignación de más deberes, sueldo adicional:
 Miembro del personal titulado (1)
 Capacitadora y Técnica para Enriquecer la Educación por Medio de Tecnología
 Servicios Educativos
 Costo total: \$1,196.55
 Fondo: Fondo EIA/SCE Centralizados
 Ef: 02/11/11 – 06/30/11 a \$35.00 por hora, total de 30 horas
 Redding, Heather
- g. Asignación de más deberes, sueldo adicional:
 Miembros del personal titulado (53)
 Clases para el apoyo del Alfabetismo para los Estudiantes del Idioma Inglés
 (ELLSC por sus siglas en inglés)
 Programas Categóricos/Servicios Educativos
 Costo total: \$71,792.80
 Fondo: Titulo III Programa para los Estudiantes del Idioma Inglés
 Ef: 02/11/11 – 05/13/11 a \$35.00 por hora, de no exceder 45 horas por clase
- | | | | |
|--------------------|-----------|---------------------|----------------|
| *Galvan, Maybrit | Rio Vista | *Sierra, Ron | Rivera Middle |
| *Weaver, Kerrie | Rio Vista | *Rico, Deborah | Rivera Middle |
| *Murrillo, Linda | Rio Vista | Yanarell, Lorin | Rivera Middle |
| *Navarro, Kathleen | Rio Vista | Chiboucas, Gigi | Rivera Middle |
| *Dornoff, Doris | Rio Vista | *Robledo, Oscar | Rivera Middle |
| *Ponce, Bernice | Rio Vista | *Macias, Natalie | Rivera Middle |
| *Somarriba, Lorena | Rio Vista | *Mattingly, Lisa | South Ranchito |
| Garcia, Patricia | Magee | *Hernandez, Jose | South Ranchito |
| Rodríguez, Maria | Magee | *Hernandez, Monica | South Ranchito |
| Pizana, Socorro | Durfee | *Smith, Shanni | South Ranchito |
| Davila, Tracy | Durfee | *Lohora, Raul | North Ranchito |
| Martinez, Linda | Durfee | *Barrera, Elizabeth | North Ranchito |

15.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

Ramirez, Luz	Durfee	*Padilla, Christina	ERHS
Medina, Terry	Rivera Elem.	*Farris, April	ERHS
Lopez, Margarita	Rivera Elem.	*Barrios, Justin	ERHS
Lai, Janine	Rivera Elem.	*Larrache, Freddy	ERHS
Herrera-Novelo, Carolyn	Rivera Elem.	*Arias, Marilyn	ERHS
Ramirez, Blanca	Rivera Elem.	*Berkovich, Gabriela	ERHS
*Canizales, Pedro	North Park M.S.	*Villanueva, Soledad	ERHS
*Ayala-Zitouni, Lorraine	North Park M.S.	*Veach, Annette	Valencia
Valdiviez, Natalie	North Park M.S.	*Pardee, Summer	Valencia
*Arellano, Karen	North Park M.S.	Hurtado-Slaven, Maria	Birney
Abrams, Bertha	Burke M.S.	*Luna, Maya	Birney
*Ammerman, John	Burke M.S.	*Walker, Brian	Birney
*Garcia, Nadia	Burke M.S.	Garcia, Irma	Birney
Adame, Kathryn	Burke M.S.	*Hancox, Darlene	Birney
*Rodriguez, Dianne	Burke M.S.		

(*) *Sustituto como sea necesario o compatirán el deber como acordado.*

- h. Asignación de sueldo estipendio:
 Miembro del personal titulado (1)
 Intermediado del Aprendizaje Apex
 Escuela Preparatoria Salazar
 Costo total: \$1,709.36
 Fondo: Fondos EIA/SCE de la Escuela Preparatoria Salazar
 Ef: 02/11/11 - Estipendio del Segundo semestre \$1,709.36
 Gonzalez, Gabriel

B. Aprobar el Registro No. 9-2010/2011 del Personal Clasificado

1. Autorización y ratificación de empleo:
- a. Sustitutos de servicios de limpieza (2) – A través del distrito
 Sueldo: \$14.71/hra.
 Fondo: General
 Ef: 02/11/11
 Hernandez, Johnny
 Lerma, Jesse
- b. Sustitutas-Ayudantes de maestros, Educación Especial (9) – Servicios al Estudiante
 Sueldo: \$13.94/hra.
 Fondo: Educación Especial
 Ef: 02/11/11
- | | |
|---------------------|------------------|
| Appel, Shirley | Maestas, Diane |
| Belisario, Irish | Perea, Melissa |
| Cho, Christina | Rodas, Hugo |
| Garcia, Vivian | Siqueiros, Carla |
| Hernandez, Sharayah | |

15.5 OFICINA DEL RECURSOS HUMANOS

- c. Sustituta-Asistente de cuidado de niños (1) – Maizeland/Prescolar Estatal/Centro del Desarrollo del niño
Sueldo: \$9.90/hra.
Fondo: Maizeland/Prescolar Estatal/Centro del Desarrollo del niño
Sueldo: \$9.90/hra.
Ef: 2/11/11
Chavoya, Jocelyn
 - d. Sustituta-Ayudante de maestro (1) – A través del distrito
Sueldo: \$12.51/hra.
Fondo: Título I/EIA
Ef: 1/12/11
May, Leticia
 - e. Técnico de conducta – Perm. Aumento de horas (1) – Servicios al Estudiante
Sueldo: \$2,246.56/mes
Fondo: Educación Especial
De 6.0 a 6.5 horas/día
Ef: 01/17/11
Melara, Rafael
2. Autorización y ratificación para empleo fuera de categoría:
- a. Gerente de la Cafeteria I (1) – Servicios de Alimentos
Sueldo: \$2,690/mes
Fondo: Servicios de Alimentos
Ef: 01/20/11
Hernandez, Julie
 - b. Cocinera/Panadera (1) – Servicios de Alimentos
Sueldo: \$2,292.50
Fondo: Servicios de Alimentos
Ef: 1/19/11
Lopez, Lisa
3. Autorización y ratificación de empleo no clasificado:
- a. Entrenadora de natación, femenino (1) – Escuela Preparatoria El Rancho
Sueldo: \$3,191.00/pago único
Fondo: Fondo General del Distrito
Ef: 03/01/11
Hernandez, Sharayah
 - b. Entrenadora del futbol femenino (1) – Escuela Preparatoria El Rancho
Sueldo: \$2,545.00/pago único
Fondo: Fondo General del Distrito
Ef 02/11/11
Mena, Alberto
 - c. Estudiante en colegio como maestro particular (1) – Rivera Elementary
Sueldo: \$13.24/hra.
Fondo: Título 1
Ef: 02/03/11
Aguayo, Diane

15.5 OFICINA DEL RECURSOS HUMANOS

- d. Ayudantes de maestros en práctica (4)
 Sueldo: \$10.13/hra.
 Fondo: Título 1

Barzalobre, Josefina	Durfee Elem.	Ef:	02/11/11
Cardenas, Selina	Rivera Elem.		02/11/11
Mauricio, Yvette	Rivera Elem.		01/18/11
Casillas, Beatriz	Valencia Elem.		03/01/11
- e. Supervisora del medio día (1) – Valencia Elementary
 Sueldo: \$8.52/hra.
 Fondo: Fondo General del Distrito
 Ef: 01/31/11
 Casillas, Beatriz

- 4. Autorización de jubilación temprana:
 - a. Valdivia, Celia
 Gerente de la Cafetería I/Servicios de Alimentos
 Ef: 2/28/11
- 5. Ratificación de resignación:
 - a. Chavoya, Jocelyn
 Ayudante de cuidado de niños/Centro del Desarrollo del Niño/Escuela
 Preescolar Estatal
 Ef: 01/22/11
- 6. Autorización para colocar en la lista de reintegro de 39 meses:
 - a. Diaz, Esther
 Ayudante de maestro L.H./Servicios al Estudiante
 Razon: Agotamiento de los beneficios del Código de Ed.
 Ef: 03/01/11
- 7. Despido de empleo:
 - a. Zuniga, Joe
 Encargo de limpieza/Escuela Preparatoria El Rancho
 Ef: 01/21/11

16. VOTO PARA LA AGENDA APROBADA

Voto_____

17. ASUNTOS ANTERIORES

17.1 Aprobar la Segunda Lectura de la Política Directiva/Regulación Administrativa 5141.31, Vacunación

M_____S_____Voto

18. NUEVOS ASUNTOS – ARTÍCULOS DE ACCIÓN

*Este es el momento de la junta cuando los miembros del público pueden dirigirse a la Mesa de asuntos **que están solamente en los ARTÍCULOS DE ACCIÓN en la agenda.** En el interés de tiempo, comentarios del individuo se limitarán a tres (3) minutos. La Mesa limitará el tiempo para cada artículo de agenda al máximo de quince (15) minutos.*

18.1 OFICINA DE LA SUPERINTEDETE

- A. Aprobar la Resolución No. 25-2010/2011 para autorizar a la Dra. Myrna Rivera Coté, Superintendente, Susanna Smith, Superintendente Asistente de Educación, Lydia Cano, Superintendente Asistente de Servicios Comerciales, y Roberta Gonzalez, Directora de Programas de Aprendizaje Temprana para firmar documentos necesarios presentados por el convenio del subsidio de la Comisión de la Propuesta 10-Niños y Familias Primero del Condado de Los Ángeles para las transacciones del la Mesa Directiva.

M_____ S_____ Voto_____

18.2 OFICINA DE SERVICIOS AL ESTUDIANTE

- A. Primera lectura *modificada* de la Política Directiva y *nueva* Regulación Administrativa 5141.3, Examen de Salud.

M_____ S_____ Voto_____

- B. Primera lectura *modificada* de la Política Administrativa/Regulación Administrativa 5141.21, Administrar medicamento y monitorear condiciones de la salud.

M_____ S_____ Voto_____

- C. Primera lectura *modificada* de la Política Administrativa 5141.33, Piojos.

M_____ S_____ Voto_____

- D. Aprobar la expulsión: Estudiante #4-2011

M_____ S_____ Voto_____

- E. Aprobar la expulsión: Estudiante #5-2011

M_____ S_____ Voto_____

- F. Aprobar la expulsión: Estudiante #6-2011

M_____ S_____ Voto_____

18.3 OFICINA DE SERVICIOS EDUCATIVOS

- Ningún

18.4 OFICINA DE SERVICIOS COMERCIALES

- A. Aprobar la Resolución No. 26-2010/2011, Resolución de Mesa Directiva de Educación del Distrito Escolar Unificado El Rancho para establecer el Comité para Supervisar el Bono Civil, con lo cual aprobar los estatutos y designar miembros.

M_____ S_____ Voto_____

- B. Aprobar la Resolución No. 27-2010/2011, Resolución de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado El Rancho para la petición de la distribución de notas anticipadas de impuestos e ingresos para 2010/2011 (TRANs por sus siglas en inglés) para el distrito de parte de la Mesa de Supervisores del Condado de Los Angeles.

M_____ S_____ Voto_____

18.5 OFICINA DE RECURSOS HUMANOS

- A. Aprobar la Resolución No. 21 – 2010/2011 para autorizar la reducción o descontinuar de servicios particulares, conforme al Código de Ed. 44955.

M_____ S_____ Voto_____

- B. Aprobar la Resolución No. 22 – 2010/2011, para autorizar al Distrito de aprobar las Normas de Competencia en el determinar el orden de despedir y calificar al personal titulado, conforme al Código de Educación 44955.

M_____ S_____ Voto_____

- C. Aprobar la Resolución No. 23 – 2010/2011, para autorizar al Distrito a implementar los procedimientos de pasar durante la Reducción del personal titulado en vigor, conforme al Código de Educación 44955.

M_____ S_____ Voto_____

- D. Aprobar la Resolución No. 24 – 2010/2011 para autorizar al Distrito a determinar el orden de despido/emplear de nuevo para el personal titulado solamente según de las necesidades del Distrito y sus estudiantes, conforme al Código de Educación 44955.

M_____ S_____ Voto_____

19. CLAUSURA

M_____ S_____ Voto_____

ADAPTACIÓN RAZONABLE: Todo individuo con una discapacidad quien requiere comodidades razonables para participar a la junta de la Mesa Directiva, puede pedir ayuda al comunicarse con la Oficina de la Superintendente en el domicilio 9333 Loch Lomond Drive, Pico Rivera, CA 90660. Número de teléfono (562) 801-5199; número de fax (562) 949-2821.

JUNTAS FUTURAS DE LA MESA DIRECTIVA

**Jueves, 10 de marzo, 2011 Junta Ordinaria Pública (7:00 p.m. Sesión abierta) en la
Escuela Primaria So. Ranchito**

**Jueves, 14 de abril, 2011 Junta Ordinaria Pública (7:00 p.m. Sesión abierta) en la
Escuela Primaria Río Vista**

La Agenda de la Junta Directiva esta en el sitio de la red, www.erusd.k12.ca.us. Información por escrita que se distribuye a la Mesa Directiva después de las 72 horas de anunciarla también estará disponible para el público al momento de distribución. Puede obtener copias en la Oficina del distrito o en la Junta Directiva.